



Kursplan

för kurs på grundnivå

Teckenspråk I

Sign Language I

30.0 Högskolepoäng

30.0 ECTS credits

Kurskod: LIT130
Gäller från: HT 2014
Fastställt: 2012-03-14
Ändrad: 2014-09-10
Institution Institutionen för lingvistik

Huvudområde: Lingvistik
Fördjupning: G1N - Grundnivå, har endast gymnasiala förkunskapskrav

Beslut

Denna kursplan är fastställd av Humanistiska fakultetsnämnden 2012-03-14 och är senast reviderad 2014-09-10.

Förkunskapskrav och andra villkor för tillträde till kursen

Engelska B/Engelska 6.

Kursens uppläggning

Provkod	Benämning	Högskolepoäng
0131	Språk och kultur i teckenspråkssamfundet	7.5
0132	Analys av teckenspråkstexter I	7.5
0133	Teckenspråksgrammatik I	7.5
0134	Tecknets form och betydelse	7.5

Kursens innehåll

Kursen ger grundläggande kunskaper om det svenska teckenspråkets struktur, både hur enskilda tecken är uppbyggda och hur hela satser och texter är konstruerade, därutöver studeras teckenspråk och svenska ur ett jämförande perspektiv. Praktiska analysövningar ger dessutom färdigheter i tecken- och texttranskription och i användning av annotationsverktyg. Kursen ger även en orientering om dövas tvåspråkighet och kultur i det flerspråkiga teckenspråkssamfundet och dövrörelsens framväxt i historiskt perspektiv.

Delkurs 1: Språk och kultur i teckenspråkssamfundet, 7,5 hp

Delkursen behandlar språk och kommunikation samt likheter och skillnader mellan talat och tecknat språk. Teckenspråkets ställning och dövrörelsens framväxt i historiskt perspektiv, dövas tvåspråkighet och det flerkulturella teckenspråkssamfundet samt teckenspråklig variation diskuteras även. Delkursen behandlar dessutom hur tekniska landvinningar och ideologier påverkar teckenspråkssamfundet.

Delkurs 2: Analys av teckenspråkstexter I, 7.5 hp

Delkursen ger grundläggande kunskaper om samtalsstruktur och användningen av rumsdimensionen i teckenspråk. Delkursen ger också grundläggande färdighet i användning av annotationsverktyg för dokumentation och analys av teckenspråksmaterial. Dessutom diskuteras några centrala skillnader mellan svenska och teckenspråk och konsekvenser för översättning mellan språken.

Delkurs 3: Teckenspråksgrammatik I, 7,5 hp

Delkursen ger grundläggande kunskaper om hur teckenspråket är uppbyggt som satsens form och funktion,

satstyper, ordföljd och icke-manuella syntaktiska markörer, samt ordklasser och morfologiska processer i teckenspråket. Vidare studeras svenska och teckenspråk ur ett jämförande perspektiv.

Delkurs 4: Tecknets form och betydelse, 7,5 hp

Delkursen ger grundläggande kunskaper för analys av tecknets form och betydelse, formförändringar och teckenbildningsprocesser. Delkursen ger också en orientering i det svenska transkriptionssystemet.

Förväntade studieresultat

Delkurs 1: Språk och kultur i teckenspråkssamfundet, 7,5 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten visa sin förmåga att

- sammanfatta grunderna i dövas tvåspråkighet och det flerkulturella teckenspråkssamfundet
- beskriva centrala företeelser i det svenska teckenspråkssamfundet
- exemplifiera hur förändring i det svenska teckenspråkssamfundet påverkar och påverkas av samhället på individ-, grupp- och organisationsnivå.

Delkurs 2: Analys av teckenspråkstexter I, 7,5 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten visa sin förmåga att

- tillämpa transkriptionskonventioner vid transkribering av teckenspråkstexter
- förklara hur teckenspråket använder rumsdimensionen och andra språkliga drag för referens
- redogöra för grunderna för turtagning i samtal på teckenspråk
- identifiera och beskriva några av de centrala skillnader mellan svenska och teckenspråk som har betydelse vid översättning mellan de båda språken.

Delkurs 3: Teckenspråksgrammatik I, 7,5 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten visa sin förmåga att

- beskriva centrala aspekter av satsens form och funktion i teckenspråket
- identifiera och beskriva ordklasser och andra kategorier samt morfologiska processer i teckenspråket
- beskriva icke-manuella syntaktiska markörer i teckenspråket
- beskriva några av huvuddragen i teckenspråkets och svenskans uppbyggnad.

Delkurs 4: Tecknets form och betydelse, 7,5 hp

För godkänt resultat på delkursen ska studenten visa sin förmåga att

- beskriva centrala aspekter av teckenstrukturen
- analysera tecknets minsta element
- identifiera och beskriva betydelsereationer, formförändringar och teckenbildningsprocesser.

Undervisning

Undervisningen ges på teckenspråk.

Delkurs 1: Språk och kultur i teckenspråkssamfundet, 7,5 hp

Undervisningen sker i form av föreläsningar och seminarier.

Delkurs 2: Analys av teckenspråkstexter I, 7,5 hp

Undervisningen sker i form av föreläsningar och gruppövningar.

Delkurs 3: Teckenspråksgrammatik I, 7,5 hp

Undervisningen sker i form av föreläsningar och gruppövningar.

Delkurs 4: Tecknets form och betydelse, 7,5 hp

Undervisningen sker i form av föreläsningar och gruppövningar.

För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen.

Kunskapskontroll och examination

a. Delkurs 1: Språk och kultur i teckenspråkssamfundet, 7,5 hp examineras genom i) en salskrivning; ii) en skriftlig och muntlig presentation av en fallstudie.

Delkurs 2: Analys av teckenspråkstexter I, 7,5 hp examineras genom två skriftliga inlämningsuppgifter.

Delkurs 3: Teckenspråksgrammatik I, 7,5 hp examineras genom i) en salsskrivning, ii) fem skriftliga inlämningsuppgifter.

Delkurs 4: Tecknets form och betydelse, 7,5 hp examineras genom en salsskrivning.

Principerna för sammanvägning av de enskilda examinationsuppgifterna framgår av betygskriterierna. För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen.

b. Betygssättning sker enligt en målrelaterad sjugradig betygsskala:

A = Utmärkt
B = Mycket bra
C = Bra
D = Tillfredsställande
E = Tillräckligt
Fx = Otillräckligt
F = Helt otillräckligt

c. De skriftliga betygskriterierna meddelas studenterna vid kursstart.

d. För att få godkänt slutbetyg på respektive delkurs krävs att samtliga examinationsuppgifter inom delkursen godkänns.

För att få slutbetyg på hela kursen krävs lägst betyget E på samtliga delkurser. Bokstavsbetygen A-E omvandlas till siffrorna 5-1 och sammanräknas till ett medelbetyg där man också väger in det antal poäng som respektive delkurs utgör av hela kursens poängantal. Betyget på hela kursen sätts således genom ett viktat genomsnitt av delkurserna. För mer detaljerad information hänvisas till kursbeskrivningen.

e. För varje examinationsuppgift ges minst ett ordinarie och ett omexaminationstillfälle under aktuell termin. Studerande som inte nått godkänt betyg under aktuell termin ges ny möjlighet att examineras nästa gång kursen ges.

Studerande som fått lägst betyget E får inte genomgå förnyad examination för högre betyg.

Studerande som fått betyget Fx eller F två gånger i rad av en och samma examinator har rätt att få annan examinator utsedd vid nästkommande examinationstillfälle, om inte särskilda skäl talar emot det. Framställan om detta ska göras till institutionsstyrelsen.

f. Komplettering av examinationsuppgifter med betyget Fx kan medges om studenten ligger nära gränsen för godkänt. Uppgiften ska lämnas in inom en vecka efter att kompletteringsbehov har meddelats av examinator. Vid godkänd komplettering av brister av förståelsekaraktär - mindre missförstånd, smärre felaktigheter eller i någon del alltför begränsade resonemang - används betyget C-E. Vid godkänd komplettering av enklare formaliafel används betygen A-E.

Övergångsbestämmelser

När kursplanen är upphävd har studenten rätt att examineras en gång per termin enligt föreliggande kursplan under en avvecklingsperiod på tre terminer.

Begränsningar

Kursen får inte tillgodoräknas i examen samtidigt med sådan inom eller utom landet genomgången och godkänd kurs, vars innehåll helt eller delvis överensstämmer med innehållet i kursen.

Övrigt

Kursen förutsätter god färdighet i teckenspråk.

Kurslitteratur

För aktuell litteratur hänvisas till kurssidorna på institutionens webbplats: www.ling.su.se. Aktuell litteraturlista finns tillgänglig senaste en månad före kursstart.